



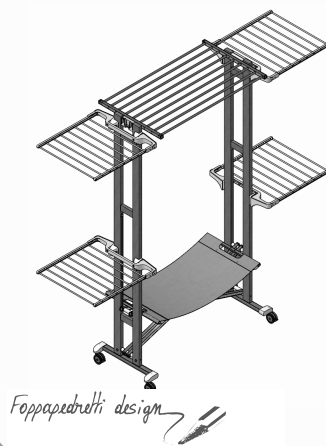
# FOPPAPEDRETTI®

made in Italy

**ilLenzuoliere**

|  |   |
|--|---|
| Istruzione montaggio e uso               | Montage- und Gebrauchsanweisung             |
| Instructions for assembly and use        | Instrucciones de montaje y uso              |
| Instructions de montage et mode d'emploi | Aanwijzingen voor de montage en het gebruik |

Stendilenzuola chiudibile  
 Folding sheet drier  
 Séchoir à draps pliant  
 Zusammenklappbar Bettlakenständer  
 Tendadero plegable  
 Inklapbaar droogrek voor lakens



## Avvertenze

Warning

Avertissement

Warnung

Advertencias

Waarschuwingen

### I Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
- Verificate la perfetta apertura de **ilLenzuoliere** prima di appendervi la biancheria.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (**no solventi**) e asciugare accuratamente.
- Non esporre alle intemperie.

### GB Read the instructions carefully and keep for future reference

- Every so often check that all the components are perfectly secure.
- Check that **ilLenzuoliere** has been opened out correctly before hanging washing on it.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (**not solvents**) and dry carefully.
- Do not leave out in bad weather.

### F Lire attentivement et conserver en cas de besoin

- Contrôler périodiquement le parfait blocage de tous les composants.
- Vérifiez la bonne ouverture de **ilLenzuoliere** avant d'étendre le linge.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (**non-solvants**) puis essuyez-le soigneusement.
- Ne pas exposer aux intempéries.

### D Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

- Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
- Die perfekte Öffnung von **ilLenzuoliere** überprüfen, bevor Wäsche darauf aufgehängt wird.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (**keine Lösungsmittel**) reinigen und gut abtrocknen.
- Keinen Witterungseinflüssen aussetzen.

### E Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
- Verificar la perfecta apertura de **ilLenzuoliere** antes de colgar la ropa.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (**no con solventes**) y secar cuidadosamente.
- No exponer a la intemperie.

### NL Lees deze aanwijzingen met aandacht en bewaar ze voor gebruik later

- Regelmatig controleren dat alle onderdelen perfect geblokkeerd zijn.
- Controleren dat **ilLenzuoliere** op de juiste wijze is geopend alvorens het wasgoed op te hangen.
- Met een vochtige doek of een neutraal reinigingsmiddel (**geen oplosmiddelen**) schoonmaken en zorgvuldig droogmaken.
- Niet blootstellen aan weer en wind.

## Composizione

Component parts

Composition

Zusammensetzung

Composición

Konstruktie

- I • Struttura in legno di faggio verniciato.
- Ruote in nylon.
- Particolari plastici in nylon.
- Bacchette stendibiancheria in alluminio verniciato.

- D • Aufbau aus lackiertem Buchenholz.
- Rollen aus Nylonelemente.
- Detail: Nylonelemente.
- Stäbe des Wäscheständers aus lackiertem Aluminium.

- GB • Coated beechwood frame.
- Nylon castors.
- Small plastic nylon parts.
- Coated aluminium airing rails.

- E • Estructura de madera de haya pintada.
- Ruedas de nylon.
- Detalles plásticos de nylon.
- Varillas del tender de aluminio pintado.

- F • Structure en bois de hêtre vernis.
- Roulettes en nylon.
- Pièces plastifiées en nylon.
- Tringles en aluminium vernis.

- NL • Konstruktie van gelakt beukehout.
- Nylon wielen.
- Kunststof onderdelen van nylon.
- Drooglijnen van gelakt aluminium.

**Montaggio**

Assembly

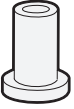
Assemblage

Montage

Montaje

Montage

A x4



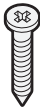
B x4



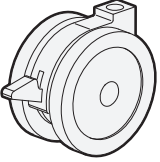
D x4



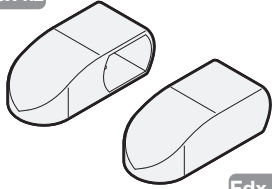
E x4



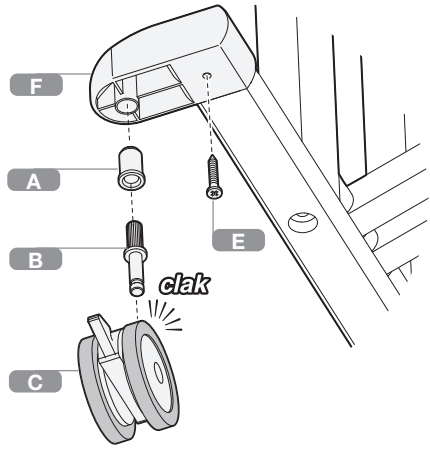
C x4



Fsx x2



Fdx x2

**Modo d'uso**

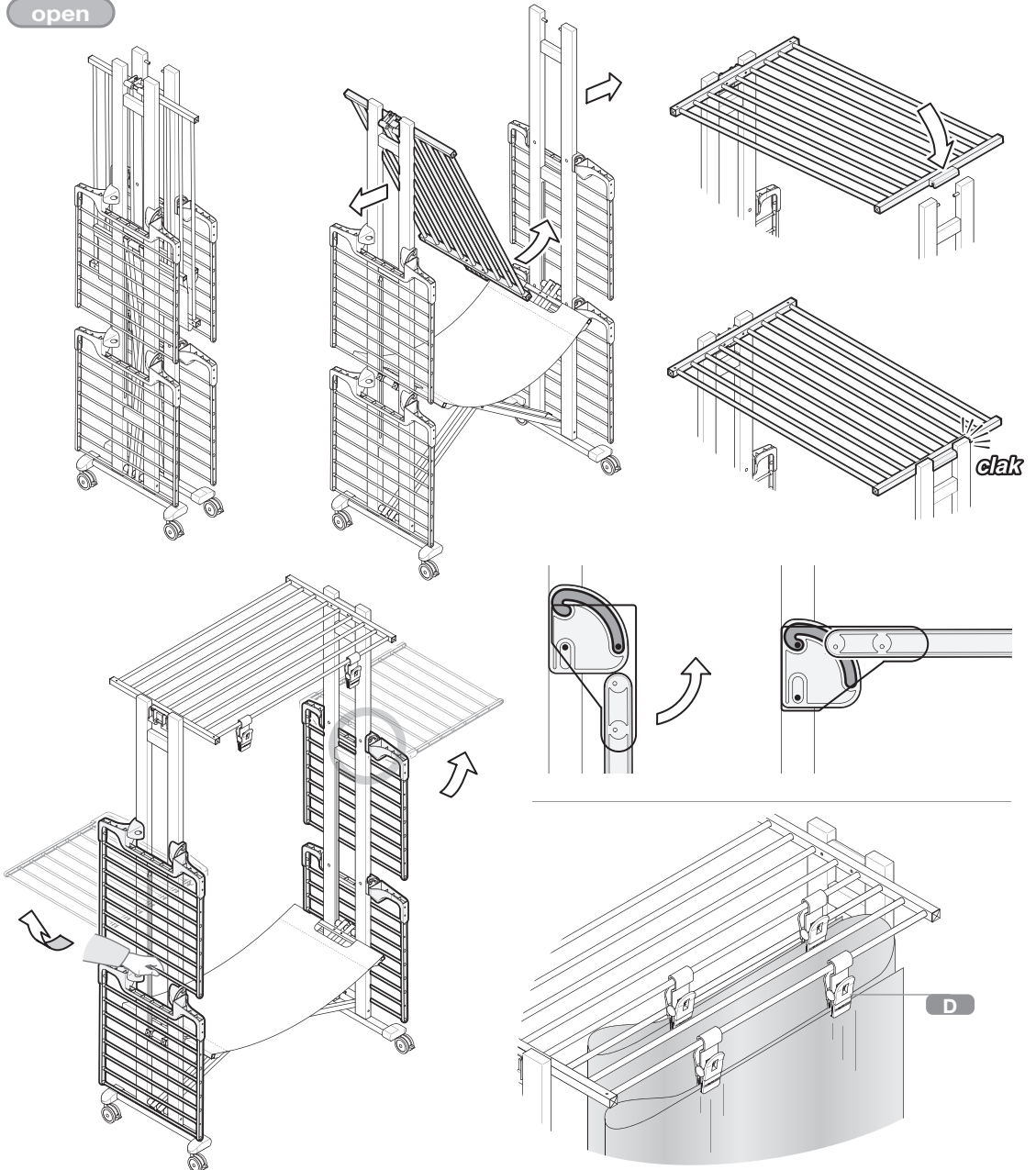
Instructions for use

Mode d'utilisation

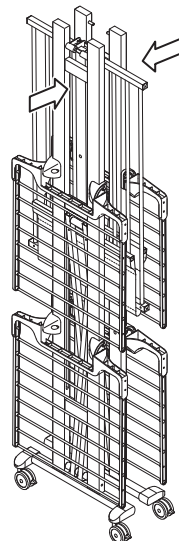
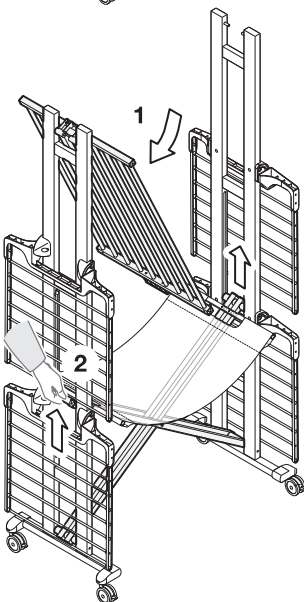
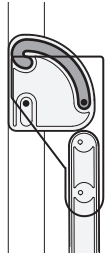
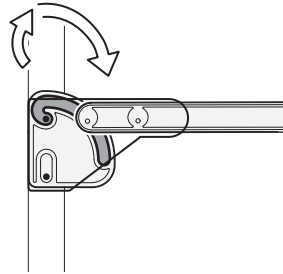
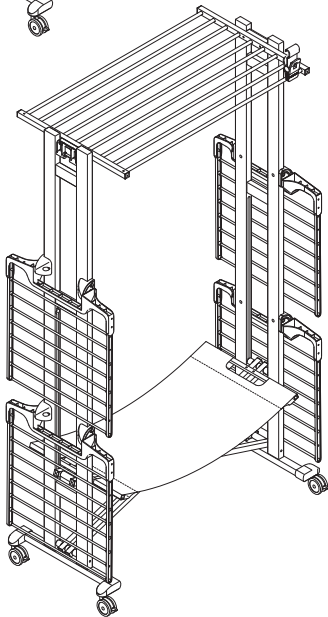
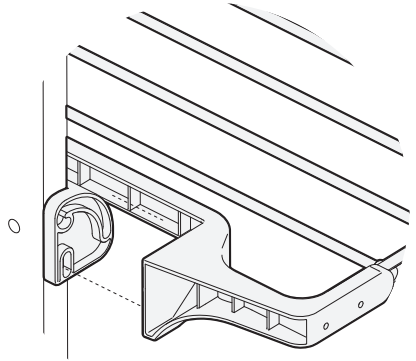
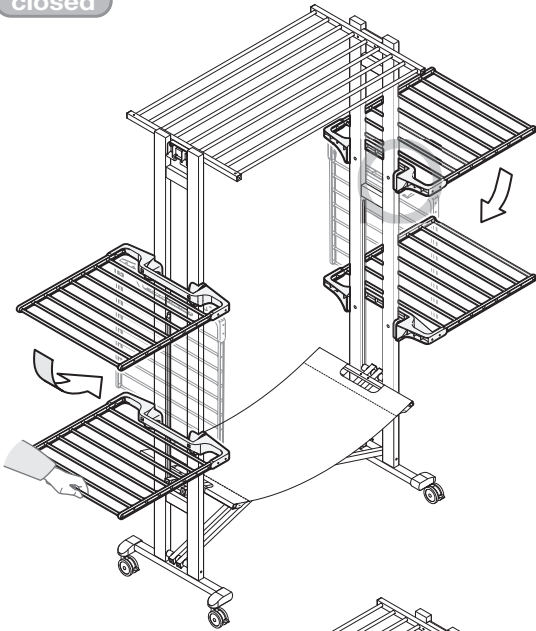
Bedienungsanweisung

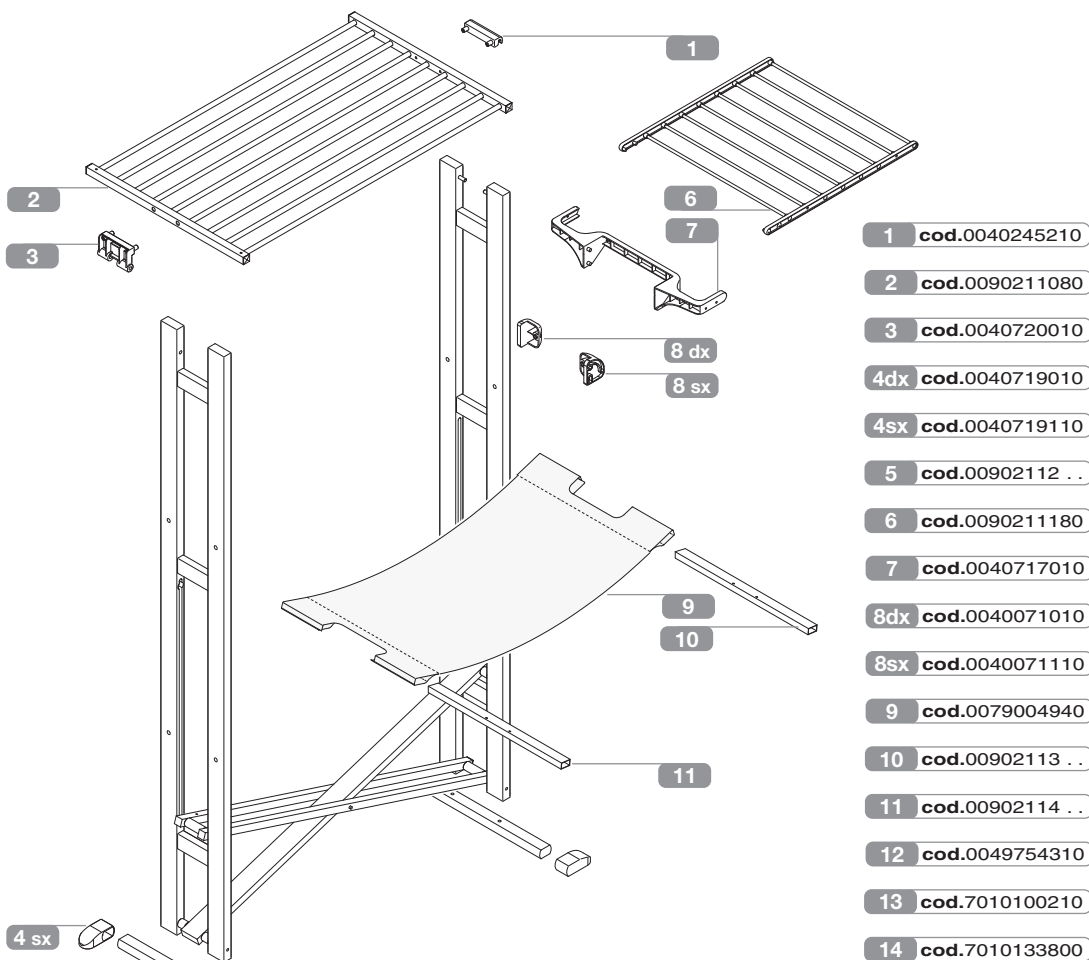
Modo de uso

Gebruiksaanwijzing

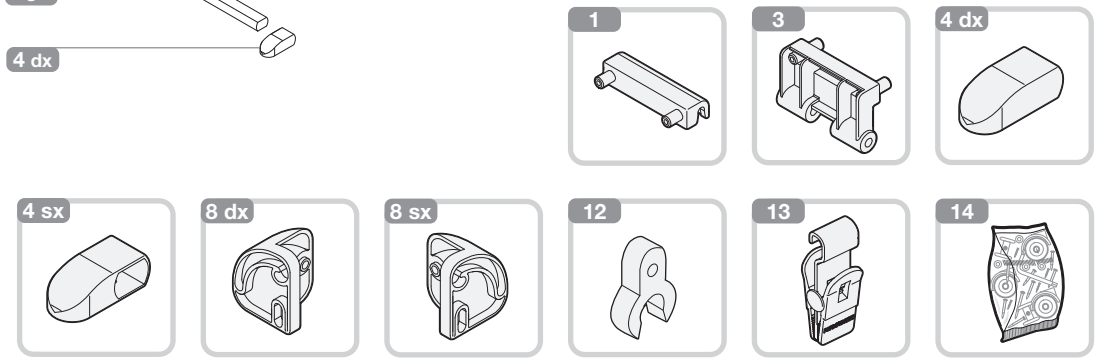
**open**

closed





- 1 cod.0040245210
- 2 cod.0090211080
- 3 cod.0040720010
- 4dx cod.0040719010
- 4sx cod.0040719110
- 5 cod.00902112 ..
- 6 cod.0090211180
- 7 cod.0040717010
- 8dx cod.0040071010
- 8sx cod.0040071110
- 9 cod.0079004940
- 10 cod.00902113 ..
- 11 cod.00902114 ..
- 12 cod.0049754310
- 13 cod.7010100210
- 14 cod.7010133800



**I** Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore.  
**Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore.

**GB** The codes for spare parts must be made up of ten figures: complete the seven figure item code with the three figure colour code.  
**Note:** spare parts can only be ordered from the retailer.

**F** Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur.  
**Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur.

**D** Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben.  
**Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden.

**E** Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color.  
**¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor.

**NL** Elke code geef ik moet altijd uit tien cijfers samengesteld zijn terug: de eventuele codes van acht cijfers met twee uur aanvullen dat de kleur aangeeft.  
**Opgelet:** vervangingen dienen uitsluitend via de wederverkoper te worden besteld.

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| <b>Naturale</b>     | <b>03</b> |
| <b>Noce</b>         | <b>06</b> |
| <b>Tintoretto</b>   | <b>85</b> |
| <b>Wengè</b>        | <b>86</b> |
| <b>Bianco Rosso</b> | <b>90</b> |
|                     |           |

**FOPPAPEDRETTI**  
 Foppa Pedretti S.p.A. Via A. Volta, 11  
 24064 - Grumello del Monte, Bergamo - Italy  
 tel +39 035.830.497 fax +39 035.831.283  
 www.foppapedretti.it

0084372100 - iLenzuoliere R9